

TORUŃ, DNIA 13 MARCA 2020 R.



## Muzeum Okręgowe w Toruniu

### ZAPYTANIE OFERTOWE

dla zadania:

### **Wykonanie ilustracji do haseł wirtualnej encyklopedii w Muzeum Twierdzy Toruń**

#### **1. Zamawiający:**

##### **1.1. Nazwa, siedziba oraz dane teleadresowe Zamawiającego**

Muzeum Okręgowe w Toruniu  
Rynek Staromiejski 1, 87-100 Toruń  
Tel: 056-660-56-12 wew. 1, fax: 056-622-40-29  
e-mail: [muzeum@muzeum.torun.pl](mailto:muzeum@muzeum.torun.pl)  
<http://www.muzeum.torun.pl>, <http://bip.muzeum.torun.pl>

##### **1.2. Dane identyfikacyjne**

- 1) NIP: 956-00-11-771
- 2) REGON: 871243679

#### **2. Tryb udzielenia Zamówienia Publicznego:**

2.1. Postępowanie prowadzone w trybie zapytania ofertowego, zgodnie z zasadą konkurencyjności, określoną w Wytycznych w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na lata 2014-2020.

2.2. Zamawiający zastrzega sobie prawo do wyboru tylko jednej, najkorzystniejszej oferty. Z oferentem, który ją złożył, zostanie podpisana umowa na realizację zadania. Wzór umowy znajduje się w załączniku nr 1.

#### **3. Opis przedmiotu Zamówienia:**

##### **3.1. Określenie przedmiotu zamówienia**

Przedmiotem całego zamówienia jest wykonanie ilustracji w formie schematów, rysunków oraz przekrojów graficznych (wizualizacji) 121 haseł wirtualnej encyklopedii w Muzeum Twierdzy Toruń, których wykaz znajduje się w załączeniu – załącznik nr 2.

##### **3.2. Kody i nazwy ze Wspólnego Słownika Zamówień (CPV)**

Główny kod CPV: 79.82.25.00-7 usługi projektów graficznych

### 3.3. Szczegółowy opis zadania

#### I. Specyfikacja przedmiotu Zamówienia:

Usługa polegającej na wykonaniu dzieła w postaci ilustracji do 121 haseł wirtualnej encyklopedii w Muzeum Twierdzy Toruń w oparciu o opisy z publikacji Janusza Bogdanowskiego *Architektura obronna w krajobrazie Polski. Od Biskupina do Westerplatte*, wydawnictwo PWN, Warszawa – Kraków:

- 1) hasła dotyczą historii fortyfikacji od średniowiecza po XX wiek,
- 2) forma ilustracji: schematy, rysunki, przekroje graficzne (wizualizacje),
- 3) za schemat uważa się rysunek techniczny,
- 4) każde ze 121 haseł musi posiadać co najmniej jeden rysunek wraz z przekrojem graficznym,
- 5) jeżeli pojedyncze hasło dotyczy przedmiotu, który zmieniał się na przestrzeni lat z uwagi na zmianę techniki wytwarzania bądź ulepszeń związanych z rozwojem cywilizacyjnym, to Wykonawca musi stworzyć rysunki odzwierciedlające najważniejsze zmiany,
- 6) jeżeli pojedyncze hasło wymaga schematu, to może być on wykonany w kilku różnych ujęciach (rzutach),
- 7) opracowanie ilustracji do haseł musi zostać zapisane i dostarczone w plikach formatu z rozszerzeniem .tiff

#### II. Dostarczenie gotowego dzieła:

- 1) Wykonawca zobowiązany jest do dostarczania wykonanych przez siebie ilustracji na swój koszt do siedziby Zamawiającego (adres podany w pkt. 1.1) lub do oddziału Muzeum – Muzeum Historii Torunia do przedstawiciela Muzeum, kierownika Działu historii Twierdzy Toruń, p. Mirosława Gientkowskiego.
- 2) Wykonawca jest zobowiązany do powiadomienia Zamawiającego o planowanym terminie dostarczenia dzieła z wyprzedzeniem co najmniej 3 dni roboczych przed planowaną dostawą.
- 3) Wymagane jest, aby przy dostawie obecni byli przedstawiciele stron określonych w umowie.
- 4) Odbiór zostanie potwierdzony protokołem zdawczo-odbiorczym, podpisanym przez przedstawicieli stron. Załącznikiem do protokołu będzie zestawienie określające ilość rysunków do poszczególnych haseł, wraz z nazwą pliku.
- 5) Dostarczone ilustracje muszą być zapisane w plikach w formacie z rozszerzeniem .tiff na nośniku CD lub DVD.
- 6) W przypadku uszkodzenia pliku bądź niemożności jego otwarcia na sprzęcie komputerowym Zamawiającego Wykonawca jest zobowiązany dostarczyć prawidłowy plik w terminie 7 dni.

- 7) Wykonawca jest zobowiązany do wykonania wszystkich niezbędnych działań w celu wykonania zamówienia oraz poniesienia wszystkich związanych z zamówieniem kosztów.
- 8) Wraz z zawarciem umowy na realizację zadania Wykonawca zobowiązany będzie przenieść przysługujące mu autorskie prawa majątkowe na Zamawiającego. Wzór umowy i zakres przenoszonych praw autorskich znajduje się w załączniku nr 1.

#### **3.4. Dodatkowe informacje**

- 1) Dostarczone ilustracje powinny być zapisane w formacie wskazanym w 3.3. i umożliwiającym ich otwarcie przez Zamawiającego na posiadanym przez niego sprzęcie komputerowym.
- 2) Z chwilą przekazania dzieła Wykonawca zobowiązany jest złożyć Zamawiającemu pisemne oświadczenie, że przysługują mu autorskie prawa majątkowe do ilustracji będących przedmiotem zamówienia i że naruszają one praw autorskich osób trzecich. Wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 4.

#### **4. Ostateczny termin realizacji Zamówienia**

- 4.1. Za termin rozpoczęcia realizacji zamówienia przyjmuje się dzień podpisania umowy.
- 4.2. Ostateczny termin zakończenia realizacji zamówienia upływa 30 kwietnia 2020 r.

#### **5. Warunki udziału w postępowaniu**

##### **5.1. Warunki ogólne**

- 1) W postępowaniu udział mogą wziąć wyłącznie Wykonawcy, którzy na dzień składania ofert nie podlegają wykluczeniu z postępowania:
  - a. nie są powiązani osobowo i kapitałowo z Zamawiającym – Wymagane jest złożenie stosownego oświadczenia potwierdzającego brak w/w powiązań – we wzorze oferty,
  - b. Spełniają wszystkie warunek określony w pkt. 2.
- 2) Wykonawca powinien wykazać, że wykonał co najmniej 2 zamówienia w zakresie zbliżonym do przedmiotu niniejszego zamówienia – rysunki do wydawnictwa (papierowego lub prezentowanego w Internecie), na wystawę stałą lub czasową prezentowaną w instytucji kultury.
- 3) Wykonawcy niespełniający warunków zawartych w pkt. 1) i 2) zostaną wykluczeni z postępowania.

##### **5.2. Dokumenty potwierdzające spełnienie warunków niezbędnych do udziału w postępowaniu**

- 1) W celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu, Wykonawca powinien złożyć:
  - a. Wykaz wykonanych zamówień, ich przedmiotu oraz informacji o podmiotach, na rzecz których usługi zostały wykonane wraz z poświadczeniami o prawidłowo wykonanym zamówieniu:

- w przypadku wydawnictw podanie tytułu, autora, roku, nazwy wydawcy, miejsca publikowania (wydawnictwo publikowane w Internecie)
  - w przypadku wystaw i rysunków potwierdzenie prawidłowego wykonania przez inwestora lub referencje zawierające datę i miejsce wystawy;
- b. Wykaz osób, które będą uczestniczyć w realizacji zamówienia.
- 2) Pełnomocnictwo do reprezentowania Wykonawcy z zastrzeżeniem 6.1. pkt 6.

### 5.3. Sposób weryfikacji spełnienia warunków

- 1) Ocena spełnienia warunków udziału w postępowaniu zostanie dokonana na podstawie weryfikacji złożonych dokumentów, oświadczeń i referencji.
- 2) Ocena zostanie dokonana metodą spełnia – nie spełnia.

## 6. Wymogi dotyczące przygotowania ofert

### 6.1. Wymagania i zalecenia ogólne

- 1) Każdy wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę,
- 2) Wymaga się, aby oferta była przygotowana w formie pisemnej, zapewniającej pełną czytelność jej treści.
- 3) Ofertę należy sporządzić w języku polskim pod rygorem nieważności.
- 4) Ofertę należy złożyć za pośrednictwem operatora pocztowego, osobiście lub za pośrednictwem posłańca w 1 egzemplarzu, w nieprzejrystej i zaklejonej kopercie opatrzonej nazwą i dokładnym adresem Wykonawcy. Koperta powinna być zaadresowana do zamawiającego na adres Muzeum Okręgowe w Toruniu Rynek Staromiejski 1, 87-100 Toruń oraz oznaczona następująco: oferta przetargowa na wykonanie zadania: „**Wykonanie ilustracji do haseł wirtualnej encyklopedii w Muzeum Twierdzy Toruń**”.
- 5) Oferta musi być podpisana przez osobę/osoby uprawnione do reprezentowania przedsiębiorcy w obrocie gospodarczym zgodnie z aktem rejestracyjnym i wymogami ustawowymi.
- 6) Pełnomocnictwo do podpisania oferty winno być dołączone do oferty o ile prawo do podpisania oferty nie wynika z dokumentu rejestracyjnego wykonawcy, bądź też wykonawca jest osobą fizyczną.
- 7) Wymaga się, aby wszelkie poprawki były dokonane w sposób czytelny oraz opatrzone parafą osoby podpisującej ofertę.
- 8) Zaleca się, aby oferta była zszyta, a strony ponumerowane.
- 9) Koszty opracowania i złożenia oferty ponosi Wykonawca.

### 6.2. Zmiany i wycofanie oferty:

- 1) Wykonawca może wprowadzić zmiany w złożonej ofercie lub ją wycofać, pod warunkiem, że uczyni to przed upływem terminu do składania ofert. Zarówno zmiany jak i wycofanie oferty wymagają zachowania formy pisemnej.
- 2) Zmiany dotyczące treści oferty powinny być przygotowane, opakowane i zaadresowane w ten sam sposób co oferta. Powiadomienie o wycofaniu oferty powinno być opakowane i zaadresowane w ten sam sposób co oferta. Dodatkowo opakowanie, w którym jest

przekazywana zmieniona oferta lub powiadomienie o wycofaniu powinny być opatrzone napisem ZMIANA lub WYCOFANIE.

### 6.3. Informacja o ofertach częściowych i wariantowych

Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert wariantowych i częściowych.

## 7. Miejsce oraz termin składania oraz otwarcia ofert

### 7.1. Sposób dostarczenia ofert

Ofertę należy złożyć zgodnie ze wzorem oferty drogą elektroniczną na adres:, przy czym wymagany jest skan oferty oznakowany adnotacją „Za zgodność z oryginałem” i podpisem Wykonawcy.

### 7.2. Adres korespondencyjny Zamawiającego

Muzeum Okręgowe w Toruniu  
ul. Rynek Staromiejski 1  
87-100 Toruń

e-mail: [muzeum@muzeum.torun.pl](mailto:muzeum@muzeum.torun.pl)

### 7.3. Termin złożenia oferty

Termin składania ofert upływa dnia 23 marca 2020 r. o godz. 12:00.

Pod uwagę brana jest data i godzina wpływu oferty na adres mailowy Muzeum.

### 7.4. Informacja o otwarciu ofert

- 1) Otwarcie ofert nastąpi w dniu 23 marca 2020 r. o godz. 12:05 w siedzibie Zamawiającego.
- 2) Otwarcie ofert ma charakter jawny.

### 7.5. Zawiadomienie o wyborze najkorzystniejszej oferty

- 1) Informacja o wynikach postępowania zostanie niezwłocznie zamieszczona w Biuletynie Informacji Publicznej Zamawiającego na stronie: [bip.muzeum.torun.pl](http://bip.muzeum.torun.pl) w zakładce <Zamówienia> oraz przesłana na adres mailowy Wykonawców, którzy złożyli ofertę.
- 2) Zawiadomienie będzie zawierało wykaz wszystkich Wykonawców, którzy złożyli ofertę oraz tych, którzy zostali wykluczeni z postępowania, oraz informację o cenach, jakie przewidzieli na realizację Zamówienia. W przypadku wykluczenia lub odrzucenia oferty, Zamawiający zobowiązuje się do podania dokładnej przyczyny zaistniałej sytuacji.
- 3) Na wniosek Wykonawcy, który uprzednio złożył ofertę, Zamawiający może udostępnić protokół z przeprowadzonego postępowania.

## 7.6. Osoby uprawnione do kontaktu z Wykonawcami

- 1) Osobą wyznaczoną do kontaktu z Wykonawcami jest Agnieszka Tybus-Bugajska, wicedyrektor ds. organizacyjno-administracyjnych.

e-mail: a.tybusbugajska@muzeum.torun.pl

tel. 56 660 56 12 / 509 799 001

- 2) Pytania dotyczące przedmiotu zamówienia, kryteriów oceny ofert oraz warunków udziału w postępowaniu należy złożyć w formie elektronicznej na adres [muzeum@muzeum.torun.pl](mailto:muzeum@muzeum.torun.pl).

## 8. Sposób obliczenia ceny

- 1) Na formularzu ofertowym Wykonawca powinien wskazać cenę za wykonanie wszystkich haseł.
- 2) Cena obejmująca wykonanie zamówienia powinna uwzględnić wszystkie opłaty i koszty związane z realizacją przedmiotu zamówienia.
- 3) Przyjmuje się, że cena podana przez Wykonawcę jest ceną kompletną, jednoznaczną i ostateczną.
- 4) Wykonawca jest zobowiązany do podania ceny netto i brutto wraz z uwzględnieniem kwoty podatku VAT.

## 9. Kryterium oceny ofert

### 9.1. Opis kryteriów i ich waga

Cena – 100 %

- 1) Wykonawca, który zaproponuje najniższą cenę brutto spośród wszystkich ofert spełniających wymagania, otrzyma 100 pkt.
- 2) Pozostali Wykonawcy otrzymają punkty obliczone na podstawie poniższego wzoru:

$$\text{Cena minimalna} \times 100 \text{ pkt} \div \text{cena badanej oferty}$$

### 9.2. Sposób oceny ofert

Za najkorzystniejszą zostanie uznana oferta, która uzyskała najwyższą liczbę punktów.

## 10. Informacje o formalnościach związanych z wyborem oferty

- 1) Po wyborze najkorzystniejszej oferty zamawiający zobowiązuje się niezwłocznie powiadomić Wykonawców, którzy złożyli oferty o wynikach postępowania ofertowego. (Procedura z tym związana zawarta jest w pkt. 7.5).
- 2) Umowa z Wykonawcą, którego oferta została wybrana, zostanie zawarta na warunkach określonych we wzorze (Załącznik nr 1) w terminie wskazanym przez Zamawiającego.

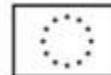
- 3) Osoby reprezentujące Wykonawcę przy podpisaniu umowy, powinny posiadać stosowne pełnomocnictwo oraz dokumenty potwierdzające ich tożsamość.

## 11. Unieważnienie postępowania

Zamawiający może unieważnić postępowanie bez podania przyczyny na wszystkich etapach postępowania.

## 6. Informacja dotycząca RODO

1. Zgodnie z art. 13 ust.1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:
- a) administratorem danych osobowych jest Muzeum Okręgowe w Toruniu, Rynek Staromiejski 1, 87-100 Toruń;
  - b) dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z niniejszym postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonym w trybie zapytania ofertowego z zastosowaniem zasady konkurencyjności;
  - c) odbiorcami danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania;
  - d) w odniesieniu do danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
  - e) posiada Pani/Pan:
    - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
    - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych;
    - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO;
    - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
  - f) nie przysługuje Pani/Panu:
    - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
    - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
    - na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.”



## 7. Załączniki

Załącznikami do niniejszego zamówienia są:

- 1) Załącznik nr 1 – wzór umowy,
- 2) Załącznik nr 2 – wykaz haseł,
- 3) Załącznik nr 3 – wzór oferty,
- 4) Załącznik nr 4 – wzór oświadczenia.